

1986, 3. července<sup>1</sup> – *Sdělení VONS č. 542 „Podmínky výkonu trestu Jiřího Wolfa“ o zhoršujícím se zdravotním stavu a častém kázeňském trestání Jiřího Wolfa v Nápravně výchovném ústavu Valdice obsahující výzvu VONS československé i mezinárodní veřejnosti k projevům solidarity s J. Wolfem.*

Jak jsme již několikrát uvedli, v NVÚ MS Valdice je vězněn čtyřiatřicetiletý signatář Charty 77, dělník Jiří Wolf, který byl odsouzen k šestiletému trestu odnětí svobody a následnému tříletému ochrannému dohledu za to, že po propuštění z předchozího výkonu trestu – rovněž pro politický delikt – se pokusil poslat do ciziny zprávu o poměrech v NVÚ MS Minkovice. Do konce trestu zbývají Jiřímu Wolfovi tři roky. O jeho osudu jsme mnohokrát referovali, zdá se, že je vůbec nejfrekventovanějším vězněm našich sdělení. Pojednávala o něm sdělení č. 43, 50, 63, 69, 71, 80, 123, 176, 195, 219, 293, 339, 343, 349, 351, 356, 455, 492 a 505.<sup>2</sup> Na jeho případ několikrát upozorňovala i Charta 77, letos např. v tzv. bernském dokumentu a v dopise Socialistické internacionále;<sup>3</sup> VONS a Charta 77 zařadily Jiřího Wolfa mezi vězně, kteří by mohli být z humanitárních důvodů vyměněni za osoby vězněné na Západě za vyzvědačství.<sup>4</sup> Jeho případ byl i na pořadu diplomatických jednání, uvedli ho při svých loňských návštěvách v Československu v rozgovorech s oficiálními činiteli ČSSR tehdejší francouzský ministr zahraničí Roland Dumas a předseda Socialistické internacionály Willy Brandt.

Nyní nám došla zpráva, že Jiří Wolf s vystěhováním z Československa souhlasí. Nechce však podat žádost o milost. Při návštěvě (první po třech letech) dne 28. 6. 1986 rovněž uvedl, že generální prokuratura odložila jeho podnět ke stížnosti pro porušení zákona jako nedůvodný. (Tento podnět podal místo odvolání, jehož se vzdal.) Je ve špatném psychickém stavu, hovořil o své smrti a sestře dával pokyny k pohřbu. Na hlavě má velkou jizvu, ruce má rozřezané a s jizvou se třemi stehy, oboje brýle, které dostal teprve

před měsícem, má rozbité a bude prý čekat dva měsíce na opravu. Stežoval si na hlad, stálou únavu a nedostatek hygienických potřeb. Byl kázeňsky potrestán zákazem přijetí balíčku, na nějž je jinak nárok v hmotnosti 2 kg jednou za deset měsíců. Stejně často je i nárok na návštěvu blízkých příbuzných v trvání jedné hodiny; na rozdíl od balíčku nelze návštěvu zakázat. Jediným příbuzným Jiřího Wolfa je jeho nevlastní sestra pí Milada Békéová, bytem Na Piketě 457/III, Jindřichův Hradec. Adresa Jiřího Wolfa do vězení je Jiří Wolf, nar. 5. 1. 1951, NVÚ MS, 507 11 Valdice u Jičína.

Obracíme se na čs. občany i na mezinárodní veřejnost v naději, že projevy solidarity zmírní těžký úděl, který Jiří Wolf prožívá.<sup>5</sup>

*Informace o Chartě 77, r. 9, 1986, č. 9, s. 15–16.*

## POZNÁMKY

- <sup>1</sup> V Informacích o Chartě 77 je omylem uvedeno datum vydání sdělení 3. 6. 1986.
- <sup>2</sup> Dokumenty č. 43, 50, 63, 69, 71, 80, 124, 177, 196, 220, 294, 340, 346, 352, 354, 359, 458, 495 a 508. K případu Jiřího Wolfa viz dále sdělení VONS č. 590 a 1050, dokumenty č. 593 a 1054.
- <sup>3</sup> Jedná se o dopis mluvčích Charty 77 Martina Palouše, Anny Šabatové a Jana Šterna z 2. 5. 1986 konferenci účastnických zemí KBSE v Bernu o překážkách, kterým musí českoslovenští občané čelit při setkávání s rodnými příslušníky v zahraničí a výměně informací přes hranice s uvedením případu J. Wolfa a odpověď mluvčích Charty 77 Martina Palouše, Anny Šabatové a Jana Šterna a členů kolektivu mluvčích Charty 77 Rudolfa Battěka a Jiřího Hájka na pozvání k účasti na 17. kongresu Socialistické internacionály v Limě ze 6. 6. 1986 s prosbou o solidaritu s nespravedlivě vězněných občanů v Československu, mj. s J. Wolfem. CÍSAŘOVSKÁ, Blanka – PREČAN, Vilém (eds.): *CHARTA 77: Dokumenty 1977–1989*, sv. 2, Praha 2007, s. 774–776 a 779. Dále viz dopis mluvčích Charty 77 Jana Litomiského, Libuše Šilhánové a Josefa Vohryzka z 29. 3. 1987 mezinárodnímu výboru Labouristické strany s žádostí o intervenci za propuštění J. Wolfa a dalších signatářů Charty 77. CÍSAŘOVSKÁ – PREČAN (eds.): *CHARTA 77*, sv. 2, s. 867.
- <sup>4</sup> Viz sdělení VONS č. 505, dokument č. 508.
- <sup>5</sup> Dne 16. 7. 1986 adresovala skupina občanů petici prezidentu republiky Gustávu Husákovi s požadavkem na osvobození Jiřího Wolfa. Petice byla

publikována in: *Informace o Chartě* 77, r. 9, 1986, č. 10, s. 14. Tito občané se na prezidenta obrátili znovu 1. 12. 1986, když se dozvěděli o Wolfovu špatném zdravotním stavu a požadovali jeho propuštění. Tento dopis viz in: *Informace o Chartě* 77, r. 9, 1986, č. 14, s. 12. Petr Uhl se 7. 12. 1985 obrátil na francouzského vyslance v Praze Paula-Henriho Dessauxe s žádostí o intervenci za Wolfovo propuštění, viz in: LP, Sb. VONS, inv. č. 332, sign. IV/8, kart. 56; dále viz mj. zprávu o případu Jiřího Wolfa sestavenou Výborem pro vězněné spisovatele mezinárodního PEN klubu, tamtéž, sign. IV/11, kart. 56; dokument vydaný pracovním výborem pro Československo Mezinárodní společnosti pro lidská práva u příležitosti 34. narozenin J. Wolfa obsahující zprávu o případu a výzvu k jeho podpoře, LP, Sb. VONS, inv. č. 332, sign. IV/10, kart. 56; článek „Suggestions d'action en faveur de ... Jiri Wolf“ in: *l'Amitié Franco-Tchécoslovaque*, 1987, č. 1 (únor), s. 5; LP, Sb. VONS, inv. č. 332, sign. IV/20, kart. 56, viz též dokument vydaný 25. 4. 1988 mluvčími Charty 77 Stanislavem Devátým, Milošem Hájkem a Bohumírem Janátem obsahující zprávu o hladovce na podporu propuštění politických vězňů v Československu, poděkování za pomoc ze zahraničí pro politické vězny, např. za kampaň kalifornských studentů za osvobození J. Wolfa konanou pod záštitou Amnesty International, CÍSAŘOVSKÁ, Blanka – PREČAN, Vilém (eds.): *CHARTA 77: Dokumenty 1977–1989*, sv. 1, Praha 2007, s. 999–1000.

Rozsáhlá mezinárodní solidarita s Jiřím Wolfem byla do značné míry podpořena tím, že jej adoptovala stanfordská pobočka Amnesty International. Dokumentace k aktivitám Amnesty International ve prospěch J. Wolfa viz in: LP, Sb. VONS, inv. č. 332, sign. IV/17–19, V/1, V/2, kart. 56; též WOLF, Jiří: *Good Soldier Wolf. One Man's Struggle for Freedom in Czechoslovakia*, ed. S. Rawlings, Lanham – New York – London 1994.